

**PROJEKT ZAMIENNY  
DO POZWOLENIA NA BUDOWĘ Nr 296/2010**

Inwestor: **Gmina Węgliniec**

**59-940 Węgliniec ul. Sikorskiego 3**

Obiekt: **Projekt przebudowy – modernizacji stadionu miejskiego położonego w Węglińcu przy ul. T. Kościuszki z budową trybun oświetlenia boiskowego nawierzchnią poliuretanową bieżni i wymianą ogrodzenia betonowego**

Lokalizacja: **Węgliniec; Działka nr 211, obręb: Węgliniec  
Miasto Węgliniec ul. : Tadeusza Kościuszki**

Data opracowania: **15. kwiecień 2013**

**Spis zawartości opracowania:**

<b>LP</b>	<b>Wyszczególnienie</b>	<b>Strona</b>	<b>Skala:</b>
1	Strona tytułowa; spis zawartości	1,2	
2	Oświadczenie projektanta	3	
3	Opis do projektu zmian	4÷8	
4	Decyzja 526/2010 z 28 grudnia 2010	9	
5	Projekt zagospodarowania	10	1:500
6	Przekrój przez bieżnię	11	1:20
7	Schemat oświetlenia boiskowego	12	schemat
8	Ogrodzenie betonowe	13	Karta wyrobów
9	uprawnienia	14-15	

**AUTOR**

<b>Specjalność- branża</b>	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Podpis</b>
Projektant /projekt budowlany instalacyjny/	<b>mgr inż. Piotr Gurlaga</b>  <b>51/81/Lw;131/92/Lw; DOŚ/BO/1111/01</b>	

Zgodnie z artykułem 20 ust. 4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 Prawo budowlane (Dz. U. Nr 243 z 2010 r. poz. 1623 z późniejszymi zmianami):

#### Oświadczenie

Oświadczamy, że projekt: przebudowy – modernizacji stadionu miejskiego położonego w Węglińcu przy ul. T. Kościuszki z budową trybun oświetlenia boiskowego nawierzchnią poliuretanową bieżni i wymianą ogrodzenia betonowego w Węglińcu na działce nr 211 obręb: AM-5 miasto Węglińiec ul. T. Kościuszki został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

## **Przebudowa - modernizacja miejskiego stadionu sportowego położonego na działce 211 w Węglińcu - ZMIANY DO PROJEKTU uzgodnione decyzją nr 296/2010**

Inwestor: Gmina Węglińiec, 59-950 Węglińiec, ul. Sikorskiego 3

Przedmiot opracowania: przebudowa i modernizacja stadionu miejskiego w Węglińcu obejmuje:

- oświetlenie terenu;
- wykonanie bieżni 5-cio torowej oraz skoczni i rzutni
- wykonanie trybun i nowego ogrodzenia terenu.

### **ZMIANY POLEGAJĄ NA:**

- wykonaniu 4-ro torowej bieżni sztucznej w miejsce 5-cio torowej
- zmianie rozstawienia lamp na boisku
- rezygnacja ze skoczni w zwyż i o tyczce przy pozostawieniu rozbiegu do oszczepu, oraz skoczni w dal ze skrzynią z piaskiem
- wymiana ogrodzenia działki z przęseł betonowych ze słupkami betonowymi wg uzgodnionego wzoru.

Podstawa opracowania.

Wizja lokalna w terenie i inwentaryzacja terenu stadionu.

Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane, Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 7 kwietnia 2004r. (Dz. U. z 12 maja 2004), Ustawa z dnia 15 kwietnia 2004r. (Dz. U. 30 kwietnia 2004), Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r., Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 kwietnia 2004r. (Dz. U. z 4 maja 2004).

Decyzja Nr 04/2009 lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 27.05.2009 r

Umowa o prace projektowe.

Ustalenia z Inwestorem – koncepcja zagospodarowania stadionu.

Obowiązujące przepisy i normatywy w zakresie projektowania.

Projekt przebudowy stadionu obejmuje w szczególności:

- przebudowa nawierzchni trawiastej boiska głównego – zrealizowana na dzień wprowadzenia zmian projektowych z wyjątkiem nawierzchni w polach pomiędzy bieżnią i płytą boiska sportowego do piłki nożnej,
- odwodnienie całego kompleksu sportowego– zrealizowana na dzień wprowadzenia zmian projektowych ,
- wykonanie tartanowej nawierzchni bieżni i nawierzchni rozbiegowych dla skoku w dal, rzutu oszczepem i rzutu kulą, młotem,
- przebudowa trybun z montażem nowych siedzisk dla 300 widzów– zrealizowana na dzień wprowadzenia zmian projektowych ,
- rozbiórka i budowa nowego pawilonu stadionowego, – zrealizowana na dzień wprowadzenia zmian projektowych
- remont nawierzchni na przejściach i dojeźdżach – zrealizowana na dzień wprowadzenia zmian projektowych,
- remont i przebudowa oświetlenia boiska i oświetlenia dozоровego ( nocnego),
- przebudowa zewnętrznego ogrodzenia pełnego na całym obwodzie zespołu sportowego położonego na działce 211 w Węglińcu..

Projekt zakładał (i w tym zakresie został zrealizowany) zachowanie istniejących przyłączy wody i zrealizowanych linii zasilających kablowych energii elektrycznej. W ramach przebudowy stadionu przewiduje się wydzielenie z jego powierzchni części terenu i przyporządkowanie tej części terenu do terenów drogowych jako przedłużenie ul. T. Kościuszki w kierunku bramy wjazdowej. Ruch pieszy odbywał się będzie w części przylegającej do grodzienia stadionowego od strony południowej w kierunku trybun, a ruch kołowy po istniejącej pieszo-jezdni ul. T. Kościuszki do parkingu dla pojazdów dowożących drużyny rozgrywek sportowych i obsługi obiektu, na dzień dzisiejszy o nawierzchni utwardzonej do tuż za ogrodzeniem stadionu.

#### **4. Nawierzchnie sztuczne płyty stadionu.**

Nawierzchnie elastyczne z tworzyw sztucznych eliminują w dużej mierze czynnik atmosferyczny w trakcie ich użytkowania. Nawierzchnie te są niewrażliwe na warunki pogody oraz umożliwiają wydłużenie czasu ich użytkowania w ciągu roku. Zaletą tych nawierzchni jest ich trwałość i stosunkowo małe koszty utrzymania oraz ich elastyczność, miękkość i gładkość. Ze względu na chronione prawem technologie receptury oraz wykonywanie tych nawierzchni przez określone grupy wykonawców projektuje się wykonanie nawierzchni wg załączonej do opracowania specyfikacji. Wykonanie nawierzchni o grubości  $10 \div 20$  mm realizowane będzie przez przyklejenie jej w postaci gotowych mat do idealnie wykonanego podłoża z betonu typu LB 15 grubości 12 cm na podłożu z pospółek drogowych o miąższości 20 cm. Nawierzchnia sportowa składa się z warstwy wiążącej i warstwy wypełniającej. Jako wypełniacz do nawierzchni sportowych stosowane są granulaty z gumy i materiałów włóknistych decydujących o przesiąkliwości i elastyczności nawierzchni.

Połączenie nawierzchni sztucznych z nawierzchnią trawiastą zostanie zrealizowane za pomocą obrzeży z PCW zlicowanej z realizowaną nawierzchnią sztuczną i wyniesionej na około 2 cm ponad nawierzchnie trawiaste.

#### **8. Oświetlenie stadionu.**

Zaprojektowano wykonanie oświetlenia boiskowego lampami halogenowymi uwzględniającego ponadto montaż tzw. oświetlenia dozorowego z wykorzystaniem tego samego masztu niosącego oprawy oświetleniowe.

Przewidziano budowę 7-ciu masztów oświetleniowych dla boiska głównego obejmującego boisko trawiaste bieżnię i boisko pomocnicze – treningowe w północnej części kompleksu.

Oświetlenie i zasilanie obiektów będzie realizowane zgodnie z uzyskanymi warunkami zasilania z istniejącej na terenie stadionu stacji transformatorowej.

#### **9. Ogrodzenie stadionu.**

Zaprojektowano wykonanie nowego ogrodzenia stadionu miejskiego z przęseł betonowych typu deska o wymiarach  $2,00 \times 50$  cm ze słupkami betonowymi o wysokości 2,00 m. Od strony zachodniej przewidziano remont istniejącej w ogrodzeniu bramy z furtką – polegający na jej regulacji i konserwacji z użyciem farb.

#### **12. Urządzenia ochronne i zabezpieczające.**

Elementami zabezpieczającymi montowanymi w celach ochrony przed wtargnięciem kibiców na płytę boiska sportowego są ogrodzenia rozdzielające umieszczone na skraju zewnętrznego toru bieżni stadionu sportowego od strony trybuny dla widzów na całej długości torów do biegów krótkich.. Dodatkowo na głównym wejściu przewidziano wykonanie w środku schodów terenowych z pomieszczeń szatniowych w kierunku boiska do piłki nożnej.

### **13. Warunki Ochrony przeciwpożarowej.**

Budynki i budowle przewidziane do odtworzenia w ramach przebudowy to:

Budynek stadionowy mieszczący szatnie – przebieralnie i pomieszczenia obsługi stadionu, wiata na sprzęt stadionowy oraz budynki kasy biletowej i stanowiska komentatora.

Wszystkie obiekty z wyjątkiem wiaty stalowej na sprzęt, zaprojektowano z użyciem elementów prefabrykowanych w postaci gotowych kontenerów przewidzianych do montażu na uprzednio przygotowanych fundamentach płytowych z betonu B20.

Budynek stadionowy – KZL – 3 jest to budynek jednokondygnacyjny wolnostojący z dwoma wejściami prowadzącymi do wewnętrznych pomieszczeń, o przegrodach w klasie odporności ogniowej „D” z przegrodami zewnętrznymi i stropem minimum 30 min odporności ogniowej i ściankami działowymi o odporności minimum 15 min. Obiekt będzie realizowany z płyt „Metalplast” Oborniki Wielkopolskie z materiałów nierozprzestrzeniających ognia, posiadających świadectwa niezbędne do stosowania w budownictwie. Długość dojść ewakuacyjnych z najodleglejszego miejsca w projektowanym budynku  $16,50\text{m} < 20\text{m}$ .

Na terenie stadionu miejskiego są zabudowane hydranty, których lokalizacja w wyniku przebudowy nie ulega zmianie.

Teren stadionu zostanie ogrodzony ogrodzeniem z blach powlekanych na słupkach metalowych obsadzonych w betonowym cokole.

Wewnątrz pomiędzy płytą boiska głównego, a widownią będzie wykonane ogrodzenie rozgradzające o wysokości  $1,15 \div 1,20\text{m}$  z profili kwadratowych z poprzeczkami.

### **15. Część elektryczna**

#### **15.1. Przedmiot opracowania.**

Przedmiotem opracowania jest Projekt Techniczny oświetlenia boiska piłkarskiego na Stadionie Miejskim w Węglińcu.

#### **15.2. Projektowane oświetlenie boiska piłkarskiego.**

Oświetlenie płyty stadionu piłkarskiego wykonać na sześciu masztach typu 200 i M220 produkcji np. ELEKTROMONTAŻ RZESZÓW zabudowanych wokół płyty boiska jak na rys.1.

Na masztach zabudować belki poprzeczne T (nr 4 na rys. elementów konstrukcji wsporczych), do mocowania reflektorów o długości  $2W=1\text{m}$ , produkcji jak wyżej. Na belkach mocować po sześć reflektorów typu MF110 HPI-T Plus 400W ICS-K z lampą metalohalogenkową typu HPI-T Plus 400W produkcji PHILIPS.

Maszty zasilić kablem YAKY  $5 \times 16\text{mm}^2$  z projektowanej szafki oświetleniowej SO rys. nr 3. Szafkę tę zasilić z istniejącej szafki kablowej usytuowanej na terenie stadionu obok stacji transformatorowej słupowej.

W miejscu przejścia kabla przez drogi i w miejscach kolizji z urządzeniami podziemnymi układać rurę przepustową AROT 70. Na końcach kabli w szafce kablowej, w słupach oświetleniowych i w złączu montować głowice kablowe termokurczliwe. Linię kablową oznaczyć opaskami kablowymi.

W słupach montować gotowe tabliczki bezpiecznikowe wyposażone w zaciski przyłączeniowe i bezpieczniki instalacyjne o wartości B4A zabezpieczające oprawę i przewód zasilający.

Latarnie ponumerować jak na rysunku nr 1.

Kable układać zgodnie z normą PN-76/E-05125.

#### **15.4. Projektowane oświetlenie boisk tenisowych.**

Oświetlenie płyty stadionu piłkarskiego wykonać na siedmiu masztach każde boisko, typu S60PC produkcji np. ELEKTROMONTAŻ RZESZÓW zabudowanych wokół płyty boisk jak na rys.1.

Na masztach zabudować belki poprzeczne T (nr 2 na rys. elementów konstrukcji wsporczych), do mocowania reflektorów o długości  $2W=1\text{m}$ , produkcji jak wyżej. Na belkach mocować po dwa

reflektory typu MF110 HPI-T Plus 400W ICA-K z lampą metalohalogenkową typu HPI-T Plus 400W produkcji PHILIPS.

Maszty zasilić kablem YAKY 5×16 mm<sup>2</sup> z projektowanej szafki oświetleniowej SO rys. nr 3.

W miejscu przejścia kabla przez drogi i w miejscach kolizji z urządzeniami podziemnymi układać rurę przepustową AROT 70. Na końcach kabli w szafce kablowej, w słupach oświetleniowych i w złączu montować głowice kablone termokurczliwe. Linię kablową oznaczyć opaskami kablowymi.

W słupach montować gotowe tabliczki bezpiecznikowe wyposażone w zaciski przyłączeniowe i bezpieczniki instalacyjne o wartości B4A zabezpieczające oprawę i przewód zasilający.

Latarnie ponumerować jak na rysunku nr 1.

Kable układać zgodnie z normą PN-76/E-05125.

### **15.5. Ochrona przeciwporażeniowa.**

W obwodzie oświetlenia drogowego zastosowano oprócz środków ochrony podstawowej w postaci izolacji roboczej przewodów i aparatów, samoczynne wyłączenie zasilania. Zacisk PE w słupie oświetleniowym należy połączyć z przewodem PE sieci. Zastosowanie zabezpieczenia nadprądowe latarni spełniają warunek szybkiego wyłączenia.

# **I N F O R M A C J A**

**dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**  
wg Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r.

**NAZWA OBIEKTU** : **Przebudowa - modernizacja miejskiego stadionu sportowego**  
**położonego na działce 211 w Węglińcu - ZMIANY DO PROJEKTU**  
**uzgodnione decyzją nr 296/201**

**ADRES OBIEKTU** : Węglińiec; Działka nr 211, obręb: Węglińiec  
Miasto Węglińiec ul. : Tadeusza Kościuszki

**INWESTOR** : **Gmina Węglińiec; 59-940 Węglińiec ul. Sikorskiego 3**

**PROJEKTANT** : Piotr Gurlaga

## **CZĘŚĆ OPISOWA**

### **1. PODSTAWA OPRACOWANIA**

Ustawa z dnia 7.07.1994: „Prawo budowlane”; Dz. U. 1995 nr.89, poz 415 (z późniejszymi zmianami: z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, Nr 109, poz. 1157, Nr 120, poz. 1268, z 2001 r. Nr 5, poz. 42, Nr 100, poz. 1085, Nr 110, poz. 1190, Nr 115, poz. 1229, Nr 129, poz. 1439, Nr 154, poz. 1800, z 2002 r. Nr 74, poz. 676, z 2003 r. Nr 80, poz. 718. ),  
Ustawa z dnia 26.06.1974 „Kodeks pracy” Dz. U. 141.24.74 (wraz z późniejszymi zmianami: Dz.U. z 1998 r. Nr 21, poz. 94, Nr 106, poz. 668, Nr 113, poz. 717, z 1999 r. Nr 99, poz. 1152, z 2000 r. Nr 19, poz. 239, Nr 43, poz. 489, Nr 107, poz. 1127, Nr 120, poz. 1268, z 2001 r. Nr 11, poz. 84, Nr 28, poz. 301, Nr 52, poz. 538, Nr 99, poz. 1075, Nr 111, poz. 1194, Nr 123, poz. 1354, Nr 128, poz. 1405, Nr 154, poz. 1805, z 2002 r. Nr 74, poz. 676, Nr 135, poz. 1146, Nr 196, poz. 1660, Nr 200, poz. 1679.),  
Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002: „W sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie”; Dz. U.2002 nr 75 poz. 690 (z późniejszymi zmianami - Dz. U.2003 nr 33 poz. 270),  
Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. „W sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych”, Dz. U. 2003, Nr 47, poz. 401 (tekst jednolity),  
Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 „W sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia” , Dz. U. 2003 Nr 120, poz. 1126,  
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 17.09.1999 „w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych”, Dz. U. 1999 Nr 80, poz. 912,  
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 27.04.2000 „ w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy pracach spawalniczych”, Dz. U. 2000 Nr 40, poz. 470,  
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14.03.2000 „ w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych”, Dz. U. 2000 Nr 26, poz. 313 (z późniejszymi zmianami: z 2000 r Nr 82, poz. 930)  
Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 01.12.1990 „w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym”; Dz.U. z 1990 Nr 85 poz. 500 (z późniejszymi zmianami: z 1992 Nr 1, poz. 1, z 1998 Nr 105, poz. 658, z 2002 Nr 127, poz. 1091),  
Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10.09.1996 „w sprawie wykazu prac wzbronionych kobietom”; Dz.U. z 1996 Nr 114 poz. 545 (z późniejszymi zmianami: z 2002 Nr 127, poz. 1092).

### **2. ZAKRES ROBÓT BUDOWLANYCH**

- montaż masztów, lamp na masztach i prace pomiarowe;
- Wykonanie ogrodzenia z przęsł betonowych pomiędzy betonowymi słupkami systemowymi o wysokości 2,00 m ponad poziom terenu.
- Wykonanie wykopów i ułożenie kabli zasilających od rozdzielni do budynku i dalej do oświetlenia boiskowego;
- Wykonanie nawierzchni tartanowych na podbudowie dla bieżni i rozbiegów
- montaż masztów, lamp na masztach i prace pomiarowe;  
zasypanie wykopów;

### **3. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

- Działka posiada doprowadzone media: woda, kanalizację deszczową do granicy ogrodzenia ( dla spływu wody z nawierzchni utwardzonych oraz zasilanie w energię elektryczną z szafką licznikową przy istniejącym budynku boiskowym.

#### 4. ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI

- Działka wolna jest od nasadzeń wieloletnich, drzewami i krzewami ozdobnymi

#### 5. PRZEWIDYWANY ZAKRES ROBÓT BUDOWLANYCH STWARZAJĄCYCH ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI TO :

Podczas wykonywania prac budowlano-montażowych występuje zagrożenie upadku, uderzenia lub przygniecenia oraz przeciążenia mięśni i układu kostnego. Prawdopodobieństwo wystąpienia niebezpiecznego zdarzenia małe, w tym upadku z wysokości przekraczającej 1,50 m.

#### 6. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW

- przed przystąpieniem do robót należy zapoznać pracowników z zakresem prac i obowiązków, wskazać możliwości występowania zagrożeń, przeprowadzić szkolenie z zakresu bhp i ppoż. W zakresie szkolenia stanowiskowego Pouczyć, że wszelkie prace budowlano-montażowe należy wykonywać z zachowaniem podstawowych przepisów bhp i ppoż. oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych” i projektem budowlanym zamierzenia. W trakcie szkolenia należy zwrócić uwagę na przestrzeganie przepisów BHP, zalecić stosowanie adekwatnych dla danego typu pracy środków ochrony osobistej (rękawice, odzież ochronna i inne) przy zachowaniu bezpiecznych metod pracy. W trakcie szkolenia należy przedstawić procedury postępowania w sytuacjach krytycznych (gaszenie pożaru, pierwsza pomoc poszkodowanym). Osobom trzecim zapewnić bezpieczne wyjście z lokalu mieszkalnego w czasie prowadzonych prac budowlanych.

#### 7. WSKAZANIE ZAPOBIEGAWCZYCH ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH

Zapoznanie się pracowników z harmonogramem prac budowlanych i instruktażem stanowiskowym. Praca pod bezpośrednim nadzorem przełożonych i przestrzeganie kolejności robót. Dopuszczenie do pracy pracowników bez przeciwwskazań lekarskich i w dobrym stanie psychofizycznym. Używanie przez pracowników środków ochrony osobistej. **Bezwzględny zakaz spożywania alkoholu przez pracowników przed i w trakcie wykonywania robót.** Ogrodzenie placu budowy, wprowadzenie stref niebezpiecznych i stałe sprawdzanie, czy nie pojawiają się w nich osoby postronne. Zapewnienie udzielenia pomocy osobie poszkodowanej w wypadku – na placu budowy musi znajdować się apteczka pierwszej pomocy, nosze oraz osoba odpowiednio przeszkolona w zakresie udzielania pierwszej pomocy.

W czasie prowadzenia prac betonowych należy prowadzić ciągłą obserwacją stropów, ścian konstrukcyjnych oraz podpór. W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości (zarysowania, pęknięcia, przemieszczenia, ugięcia) roboty budowlane należy przerwać i o zauważonych zjawiskach powiadomić kierownictwo budowy i projektantów.

#### 8. UWAGI KOŃCOWE

Uwzględniając specyfikę projektowanego obiektu i zakres prac budowlano-montażowych przy jego realizacji , stwierdza się, że **kierownik budowy jest obowiązany do sporządzenia planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zwanego planem „bioz” przed rozpoczęciem budowy .**